

Agradecimiento

Nuestro ilustre paisano D. Antonio Maura, ha respondido á nuestro llamamiento en pró de los damnificados de la villa de Andraitx, con la siguiente carta.

Sr. D. Andrés Barceló.
Muy señor mío: Con el gran sentimiento de Mallorca que es hijo adoptivo de Andraitx supe el azote que sufre esa hermosa villa con los perjuicios causados por el ciclón.

Bien quisiera tener modo de proporcionarles compensaciones adecuadas que contribuyeran á remediar desde luego la desgracia. No existe desde hace años fondo de calamidades que permita eficaz gestión cerca del Gobierno para conseguir inmediato auxilio.—Solamente veo posible ahora, tratar, como lo vengo procurando de que salgan pronto á suabasta las obras de reparación de algunas carreteras de la provincia y como entre estas figura la de Palma á Andraitx he reiterado mi recomendación con el fin de que se activen los trámites reglamentarios para el anuncio de aquellas y se dé preferencia á la de Andraitx.—Si se concretara alguna aspiración local con gusto examinaría si era realizable y pondría mi mejor voluntad en servirlas.

Sabe es de V. su afectísimo amigo s. s. q. l. b. l. m.

A. Maura

Madrid 21 de Octubre de 1913.

Es una carta en extremo alentadora, á la que no podemos menos de añadir unas líneas.

El jefe del partido conservador, comienza por asociarse á la pena inmensa de Andraitx por su cualidad de hijo adoptivo de aquella honrada y trabajadora villa y como buen mallorquín quiere acudir al remedio de los daños causados procurando amonorarlos á medida de sus fuerzas.

¿Como hacerlo si no hay en Presupuestos consignación para calamidades? Pues buscar de un modo indirecto el rescate á la estimada villa de las pérdidas sufridas, mediante el mayor incremento de sus medios de vida, y cuando no de otra manera, buscando la forma de que se abrevien los trámites oficiales en aquellos expedientes en los cuales pueda estar interesado aquel pueblo.

Como el Sr. Maura, no tiene en olvido Mallorca, al recibir nuestra carta debió recordar que anunciándose la subasta para reparación de la carretera de Palma á Andraitx, tendría aquel pueblo mayor trabajo y por tanto mayores medios de vida y seguidamente, porque ello es característica del hombre todo voluntad y energía, reiteró su recomendación para de este modo atenuar el mal que causó al pueblo el ciclón del día seis y enviarle por este camino unas miles de pesetas que serán trabajo y al que podrán dedicarse los que por efectos del temporal perdieron los medios propios que antes constituía el pan de sus hijos.

Y el ilustre estadista ha hecho más; nos dice al final de su carta que si se concretara alguna aspiración local con gusto examinaría si era realizable y pondría su mejor voluntad en servirla. Estas líneas las trasladamos á las autoridades del pueblo de Andraitx, para que vean si es posible aspirar á algún beneficio, que el jefe del partido conservador quiere convertir en hermosa realidad.

A que así sea pondrá su mejor voluntad y estas palabras son demasíadas expresivas, para que esta Villa, pueda oír las con indiferencia. Es un camino nuevo que se abre para hacer el bien.

No disponiéndose de fondos en los Presupuestos para atenuar los males causados por los fieros elementos, puede Andraitx beneficiarse con algo que directamente le interese y para conseguirlo cuenta con la mejor voluntad de quien tanto puede.

¿Que más se puede desear? Ahora, interesa que esta villa no desafiada indicaciones hechas con tanta generosidad como la de V. Maura, Grandes intereses pueden ponerse en movi-

miento que sean fuente de riqueza y borren en el espacio de pocos años el recuerdo triste y desolador de un catástrofe que llevó la miseria á muchos hogares.

Por el trabajo y por el propio esfuerzo se hacen grandes los pueblos y las naciones; á que este trabajo resulte acrecentado por el concurso de los elementos directores y á que se conviertan en realidad aspiraciones nobles ha de procurarse á fin de que las contrariedades de la vida se aminoren ante el esfuerzo de sus propios hijos.

La carta del Sr. Maura es alentadora es grado sumo. Es un himno al trabajo, un canto á la energía de la voluntad que hace á los pueblos caminar á pasos de gigante por el camino del progreso.

Mil gracias por esta carta, la estimamos sinceramente. No seremos nosotros solos los que la estimaremos, también la agradecerá Andraitx, ya que además de encerrar una esperanza y un buen deseo, involucra el anhelo de un progresivo adelanto para la trabajadora y hermosa villa.

DE COLABORACION

Las injusticias de la Justicia

Cuando hace pocos días "entretenía mis largas y penosas horas de cautiverio leyendo en las columnas de todos los diarios de Madrid, los discursos pronunciados con motivo de la apertura de Tribunales por los señores, Ministro de Gracia y Justicia y Fiscal del Supremo, sin querer, á medida que avanzaba en su lectura, acudían á mi imaginación, y uno por uno desfilaban ante mi vista los innumerables casos de verdadera y lamentable injusticia realizados y sancionados por la Justicia, es decir, precisamente, por los que cumpliendo deberes ineludibles de su profesión, se ven en el doloroso trance de imponer penas admitidas y sancionadas de imprescindible necesidad, personas tan competentes y eruditas como los dignísimos Magistrados á quienes aludo en principio, y á los cuales me permito la libertad de presentarles uno de los muchos casos á que también aludo.

Existe en esta cárcel celular, cumpliendo la horrible pena de ¡57 años y 3 meses de presidio correccional! un desgraciado llamado Gabriel Camps Colom (el mismo á quien sin duda alude el Sr. Joaquín Pascual, en su ragonado y bien escrito artículo titulado "Mustruosidad legal" publicado en "La Almadaina" en 5 de los corrientes) y á pesar de que dicho recluso lleva extinguidos ya ¡14! día por día, durante los cuales dió pruebas más que suficientes de un verdadero y sincero arrepentimiento, único y exclusivo fin que persigue la pena, es indudable que gracias á una de esas inequívocas y lamentables injusticias legales que sanciona y dá por buenas nuestro inservible y rememorado código, ese desgraciado continuará sepultado en el inmenso presidio, hasta que la muerte se encargue de borrar el nombre

del libro de los vivos, y por consiguiente de darle de baja en los registros de la prisión.

Si como es lógico suponer así sucede, ¿que fin habrá conseguido la pena en este caso...?

Racionalmente pensando, tan solo uno... El de separarlo para siempre de la sociedad, imponiéndose esta la enojosa carga de atender al sostenimiento de un individuo sin objeto sin producto alguno para la misma.

Ahora mismo, cuando aún está reciente el indulto concedido á los libertos condicionales ó comprendidos en el 4.º periodo de sus condenas, las cuales extinguían en nuestros suprimidos penales de Africa, cuando los desgraciados, que ¡obcecados, y quizás impulsados por fuerzas ó móviles que no son del caso, habrán de nuevo regresado al seno de sus familias, después de haber cometido alguno de esos horripilantes y repugnantes delitos que consternan y conmueven durante meses enteros, el ánimo de sociedad en general, tendrán la dicha de abrazar completamente arrepentidos ó no, á sus hijos, esposas etc. es me ocurre preguntar.

¿Es posible que haya una ley tan arbitraria é inhumana que permita, no ya la imposición, sino que el desventurado Gabriel Camps cumpla uno par uno los ¡57 años y 3 meses! que le fueron impuestos por varios delitos de atentado contra la propiedad, y cuyas consecuencias fueron únicamente la pérdida de unos miserables centenares de pesetas (¡312!) para los perjudicados?

Si al que cometió un crimen horrendo, espantoso, se le indulta ante las gradas del patíbulo; si después, transcurridos quince ó veinte años, se le considera suficientemente arrepentido, y en disposición, de volver al seno de la sociedad á la que consternó y alarmó con el horrible acto realizado, ¿cómo no considerar suficientemente curado, arrepentido, y por consiguiente digno de perdón, á quien por robar unos centenares de pesetas, lleva sufridos 14 años de ejemplar é intachable conducta?

Además, si se tiene en cuenta que aún dentro de los estrechos é inflexi-

bles moldes de la pena, esta no es en ningún caso de aplicación en tal magnitud, si por el contrario es de aplicación lo dispuesto en la regla 2.ª del artículo 89 del código penal, regla y circunstancias que el mismo Tribunal sentenciador aplicó en otros casos idénticos; tendremos por necesidad que convenir en la justicia de hacer justicia al desgraciado Camps, cuanto antes y por los medios que crean oportunos los que con motivo de la apertura de Tribunales, abogaban por la reforma de nuestro código, y de que los mismos se encarguen de estudiar el caso en conciencia, tal y como se merece, ó bien hacer aplicación de dicha regla 2.ª del artículo 89, ó bien por medio del indulto, en ningún caso más justificado, remediar una de las injusticias de la Justicia que desde luego son los primeros en lamentar, los que al aplicar la ley se ven en la triste, pero imperiosa necesidad de hacerlo de común acuerdo con sus disposiciones, á pesar de que sus condiciones y profundos conocimientos judiciales hace lamentar sinceramente la precisión en que se ven de dictar fallos en abierta contraposición con los dictados de sus conciencias.

Examine el caso narrado la Ilustrísima Audiencia de esta capital y vea si dentro de los límites estrechos é inflexibles de estricta justicia, tiene medios (de lo que no dudamos) para aliviar la triste situación del desgraciado Camps á quien la misma impuso la horrible pena de ¡57 años y 3 meses de presidio!

José Rute

Valencia 22 Octubre 1912.

La concentración naval francesa y sus efectos

El que quiera saber por medio de la prensa francesa el verdadero motivo de la concentración de sus escuadras en el Mediterráneo, quizás encuentre aceptable la siguiente explicación que el distinguido escritor P. L. Roll da en *Le Yacht* del día doce del corriente mes:

«Esta concentración, dice, de nuestras fuerzas principales en el Mediterráneo, significa claramente que nosotros colocamos en el primer lugar de nuestras preocupaciones, el cuidado de no ver interrumpidas, en caso de guerra, las comunicaciones entre la metrópoli y nuestras posesiones del Norte de Africa. Nosotros no provocamos á nadie; no pretendemos otra cosa que continuar en buenas relaciones con las marinas italiana y austriaca, hacia las cuales nos guían sentimientos de estima y simpatía. Jamas seremos nosotros los primeros en atacarlas, pero tenemos el deber de prevenirlas contra toda agresión de su parte y contra toda coalición que pueda amenazar nuestra libertad de navegar en el Mediterráneo occidental. Si somos atacados, no condonará pegar fuerte y destruir rápidamente al enemigo. Tenemos, por consiguiente, la obligación de poseer en el Mediterráneo una fuerza naval, no sólo igual, sino superior á la de nuestros adversarios eventualmente reunidos».

Esta opinión, sin duda, será sincera, pero no es suficiente porque las mismas razones que ahora se alegan existían hace tiempo, y si bien no ignoramos que desde 1906 á 1906 Francia en distintas en distintas ocasiones ha tenido concentrada en el Mediterráneo la mayoría de sus acorazados, en ninguna, esa manobra tuvo la importancia y trascendencia que tiene

ahora. Además, los que no son legos en asuntos marítimos, saben que esa concentración de buques en el Mediterráneo con su aditamento de simulacros, distribución y movimientos frecuentes de sus tres escuadras, representa para la nación francesa muchos millones de francos gastados en carbón, aprovisionamiento, sueldos y manutención de su personal, habilitación de puertos, etc., etc., que viene á gravar su presupuesto después de lo mucho que lo han gravado las últimas construcciones y las importantes manobras verificadas con inusitada frecuencia en esta última época. El enorme gasto que supone esa movilización no es posible se haya hecho á tontas y á locas, y, por consiguiente, el sostener en pie de guerra esas escuadras significa que existe un motivo importantísimo y un peligro inminente. El citado escritor P. L. Roll nos habla de posibles agresiones contra su país y la verdad es que ni Italia ni Austria han dado motivo serio para ello. Es lógico, por lo tanto, suponer que detrás de lo que confiesa la prensa francesa existe algo más, y este algo más, como ya indicamos en nuestro anterior escrito, es un plan preconcebido, maduramente estudiado y bien dirigido por Inglaterra para anular á Alemania en el mar del Norte, y á Italia y Austria en el Mediterráneo; en una palabra, una combinación político-naval de gran trascendencia para el porvenir, pero que les conviene plantear y resolver inmediatamente.

Crean algunos que Inglaterra, al reunir en sus costas todos sus mejores buques, ha ido desmantelando sus posiciones estratégicas del Mediterráneo cuya defensa parece confiar á las escuadras francesas. Esto no es exacto. Efectivamente, ya en el pasado mes de Julio, llamaron nuestra atención las nebulosas y enigmáticas declaraciones que sir Edward Grey hizo ante la Cámara de los Comunes en ocasión de una discusión política. Entonces dijo: «Debemos conservar en el Mediterráneo una fuerza naval suficiente que no permita ser considerada como cualquiera otra potencia en dicho mar. No puedo decir como debe estar constituida esa fuerza, pero sí debe estar como la de cualquiera otra nación»; y seguidamente añadió «que no vea necesidad alguna de cambiar el punto de partida de la actual política inglesa en Europa, que se triba en el mantenimiento de relaciones amistosas con Francia y con Rusia». Esas nebulosidades se han ido aclarando ahora. El almirantazgo inglés ha dado recientemente órdenes para reforzar su escuadra del Mediterráneo, substituyendo paulatinamente los buques anticuados por otros mejores, hasta el punto de que dentro de poco estarán destinados á ella el "Indomitable", el "Inflexible", el "Warrior", el "Duke of Edinburgh", con el "Suffolk", y el "Hampshire", que están ya en nuestro mar. No entra, pues, en los propósitos de Inglaterra abandonar el Mediterráneo. Lejos de esto, se adviña su manifiesta decisión de apoyar á Francia.

Veamos ahora brevemente el efecto producido en Italia por la concentración de las tres escuadras francesas.

Desde hace algún tiempo, y especialmente desde que durante la actual guerra de Trípoli, los buques de guerra italianos capturaron los vapores mercantes franceses "Carthage" y "Mancuba", (cuya captura se halla sometida á un arbitraje), el lenguaje de la prensa italiana con respecto á Francia ha sido duro y, en cierto modo, agresivo. Después, apenas los ita-

lianos se cercioraron del propósito de concentración de los buques franceses en el Mediterráneo, ese lenguaje ha tomado tonos más vivos de discusión, hasta el punto de que en ciertos momentos temimos diera lugar á un conflicto que, gracias á la prudencia y buen tacto de los Gobiernos de ambas naciones, parece conjurado por ahora. De todos modos, el que haya leído los numerosos artículos de la prensa de ambos países, saca la dolorosa impresión de que existe entre ellas un odio difícil de disimular.

Nosotros no pretendemos dar la razón ni á una ni á otra parte, no quitamos ni ponemos rey, decimos lo que sentimos pero no podemos menos de citar las siguientes frases del distinguido escritor italiano Arminio Malharini, uno de los que tal vez con más fogosidad han tratado este asunto y que suponemos refleja con fidelidad el común sentir italiano. Dice el señor Malharini: «Somos aliados de Austria y esto no obstante, de una parte Austria en el Trenlino y nosotros en el Vénolo nos preparamos como en la vigilia de una guerra entre nosotros. Hacemos otro tanto con Francia, la cual no es nuestra aliada pero se llama nuestra amiga. Ella concentra su flota en el Mediterráneo; es muy dueña de verificarlo, pero también somos dueños nosotros de prepararnos como ella, tanto por mar como por tierra. No puede esto aparecerle mal á Francia, porque cada uno es dueño de hacer lo que quiera en su casa. Este lenguaje, sin duda, merece simpatías por lo sincero y valiente».

Pero en otro escrito, también hermoso y lleno de imágenes, brillantes como el cielo de Italia, cae dicho autor en una lamentable equivocación con ribetes de ridiculez. Nada menos que propone á Francia la repartición del Mediterráneo en esta forma: «á Italia el predominio del Mediterráneo oriental y para Francia la preponderancia en el occidental».

«Esta división del "mare nostrum" en estas dos zonas de influencia determinar una verdadera paz entre las dos naciones y la imposibilidad de una guerra entre ellas». A esa descabellada proposición cabe bien aplicarle la consabida frase horaciana "risum tenentis amici, ¿Ya estamos oyendo á Austria que dice: oiga usted, querida aliada, ¿cómo es de usted el Mediterráneo para permitirse el lujo del repartirlo? ¿se cree usted todavía en aquellos benditos tiempos en que el Dux de Venecia, sentado con toda pompa sobre el célebre "Bucentauro", se casaba ceremoniosamente con el mar?»

Prescindiendo de estos sueños irrealizables, lo cierto es que Francia, con su concentración, ya logrando poner al descubierto la fragilidad y falsa consistencia de la Triple alianza en el Mediterráneo, y que en su mano está el destruirla, y este es precisamente otro de los efectos de dicha concentración naval.

Más, mucho más podríamos decir sobre este tema, pero con lo dicho creemos que basta para que nuestros lectores tengan una ligera idea de como está la política naval, especialmente en el Mediterráneo.

MARIUS

Un nuevo ferrocarril funicular de montaña en Tiro

En Tiro! sobre la montaña Kohlerer donde ya existía hasta poco tiempo un ferrocarril funicular primitivo con castilletes de madera y cables portadores simples, se ha construido

blar, habría dicho con toda franqueza: «Esto no es para mí; no estoy en mi terreno».

El jinete, por el contrario, á pesar de los recelos del incógnito vascón de la venda, miraba á todos lados, y no se hartaba de contemplar con sincera y creciente admiración, y hasta embebecido y suspenso, todo cuanto sus ojos alcanzaban.

Militarmente consideradas aquellas posiciones y desfiladeros largos, angostos, y por añadidura inevitables, le parecían magníficos y desde luego más fuertes que todas las ciudades góticas y romanas. En cambio, Gasteñazar le hizo sonreír, y mentalmente lo comparó á una ratonera, en la cual el sitiador ciertamente se vería mal para entrar, pero el sitiado mucho peor para salir.

Lo que no acertaba á comprender, ó quizá se explicaba demasiado, era aquel pueblo tan desprevenido, tan holgado y tranquilo, al lado de un campamento de millares de enemigos; aquellos pelotones cuasi inermes, adyacentes á numerosas tiuñadas pofusamente armados; aquellos hombres, alegres con la alegría de la

que cayeron en mi poder, las puse en libertad; si ahora mismo quieren volverse con vosotros, en su derecho están; pueden hacerlo».

—Así lo espero. Me dirijo á vos de parte del rey; porque Rodrigo no conoce más usos y costumbres de guerra que las generales y comunes en todas regiones. Habéis hecho prisionero á Ranimiro, y el rey, que estima en mucho á su tío, os ofrece por el pingüe rescate.

—Decid á Rodrigo que yo también estimo tanto á su deudo, que ni el rey de los godos tiene bastante dinero para pagármelo.

—Esperaba de vos esa respuesta, y por eso aparejada otra proposición, la cual se reduce á reclamar sin condiciones la entrega de Ranimiro y de todos los godos; en términos que, si en todo el día de hoy no quedan libres, mañana mismo, después de haber entrado en Pamplona, vendrá el rey á libertarlos.

—Decid á Rodrigo que, si no quiere perder tiempo, puede venir por ellos esta misma tarde, dejando, si gusta, para mañana la toma de Iruña.

—¿No tenéis nada que añadir?

del orgullo de los demás actores, y en aquel sitio de tosco granito sentías más á gusto, ó más en su puesto, que sentado á par de Rodrigo y dándole la derecha en el trono toledano. Estorbábale á la sazón el caracala de púrpura, el casco de oro y la cota de malla, y para dirigirse á tan sencillo auditorio, de bonísima gana los hubiera trocado por el sayo y capuz de los montañeses de Asturias.

—Soy Pelayo—dijo al fin,—capitán de la guardia del rey, conde de los Espartharios, y traigo para García, señor de la villa de Abárzuza y de las Amezcuas, un mensaje de Rodrigo.

—Si el mensaje del rey de los godos atañe, como es de suponer, á cosas de la guerra—contestó modestamente el mancebo,—este anciano es el señor de la tierra que pisamos; yo soy su huésped y amigo.

—¿No sois vos quien ha hecho prisionero á Ranimiro y su hija y sus siervas y libertas?

—Yo no hago prisioneras á mujeres. Si esas que habéis indicado están entre nosotros, por su voluntad es, no por la mía. Desde el punto en

fe y la libertad, confiados en el Cielo más que en sus defensas naturales, á pocos pasos del lujo y servidumbre, de la corrupción y embrutecimiento, de la traición y rebeldía.

—Con treinta hombres como éstos, y la Virgen por delante, me siento capaz de presentar batalla, en montañas parecidas á éstas, á todo un ejército bien ordenado—pensó Pelayo á la sazón, sin presumar que pensaba en profecía.

Lo cierto es que el conde de los Espartharios estaba como encantada, y que, al revés de su cárcel, se hallaba en su terreno.

En bien distintas imaginaciones embebecido le suponía el señor de Abárzuza al observar su embleso. Pero ¡tuvo que desechar tan fútiles pensamientos, para prevenir á Miguel que se preparase á recibir al embajador de Rodrigo.

—A ti te busca; contigo quiere tratar—contestó el anciano con ingenuidad, aunque resentido de la inevitable y creciente importancia y autoridad que iba adquiriendo el mancebo, ó por mejor decir, con pena cada vez mayor por la ausencia de Teodosio, y

que cayeron en mi poder, las puse en libertad; si ahora mismo quieren volverse con vosotros, en su derecho están; pueden hacerlo».

—Así lo espero. Me dirijo á vos de parte del rey; porque Rodrigo no conoce más usos y costumbres de guerra que las generales y comunes en todas regiones. Habéis hecho prisionero á Ranimiro, y el rey, que estima en mucho á su tío, os ofrece por el pingüe rescate.

—Decid á Rodrigo que yo también estimo tanto á su deudo, que ni el rey de los godos tiene bastante dinero para pagármelo.

—Esperaba de vos esa respuesta, y por eso aparejada otra proposición, la cual se reduce á reclamar sin condiciones la entrega de Ranimiro y de todos los godos; en términos que, si en todo el día de hoy no quedan libres, mañana mismo, después de haber entrado en Pamplona, vendrá el rey á libertarlos.

—Decid á Rodrigo que, si no quiere perder tiempo, puede venir por ellos esta misma tarde, dejando, si gusta, para mañana la toma de Iruña.

—¿No tenéis nada que añadir?

que cayeron en mi poder, las puse en libertad; si ahora mismo quieren volverse con vosotros, en su derecho están; pueden hacerlo».

—Así lo espero. Me dirijo á vos de parte del rey; porque Rodrigo no conoce más usos y costumbres de guerra que las generales y comunes en todas regiones. Habéis hecho prisionero á Ranimiro, y el rey, que estima en mucho á su tío, os ofrece por el pingüe rescate.

—Decid á Rodrigo que yo también estimo tanto á su deudo, que ni el rey de los godos tiene bastante dinero para pagármelo.

—Esperaba de vos esa respuesta, y por eso aparejada otra proposición, la cual se reduce á reclamar sin condiciones la entrega de Ranimiro y de todos los godos; en términos que, si en todo el día de hoy no quedan libres, mañana mismo, después de haber entrado en Pamplona, vendrá el rey á libertarlos.

—Decid á Rodrigo que, si no quiere perder tiempo, puede venir por ellos esta misma tarde, dejando, si gusta, para mañana la toma de Iruña.

—¿No tenéis nada que añadir?

Instalaciones Eléctricas
Gran novedad en LAMPARAS
EL ÁGUILA
BROSSA, 30 PALMA

un nuevo ferrocarril funicular para el transporte de personas. Cerca del río Eisack, se toman las vagonetas cómodas, que ruedan despacio sobre cable de acero, dejando abajo la estación final y el Eisack.
El panorama crece y se extiende más y más, se ve en el Rittner, todo el valle cerrado de Bozen, el territorio del Ortler y al fin goza la vista del bello cuadro pintoresco de la gran muralla del Schlemmassiv y sin haberlo sentido, vengo la vagoneta durante 13 minutos un desnivel de 840 metros.
Sin duda es el sistema escogido para dicha vía lo más perfeccionado que existe y está estudiado por la casa de los señores Adolf Bleichert etc. Co. en Leipzig y Bilbao, constructores de vías aéreas, que construyeron este funicular de montaña durante el tiempo de algo más de un año. El carril para cada vagoneta consiste en dos cables de acero de un diámetro de más o menos de 45 mm., sostenidos por 12 castilletes fuertes de hierro. Cada vagoneta se alza por 2 fuertes cables tractores de acero, que son impulsados por máquinas en la estación de arriba. Una vagoneta está calculada para 16 personas y está de tal modo construida, que en cada ángulo de inclinación de la línea, se sostiene el mismo horizontal, de modo que no queden los puestos uno sobre el otro. Fuera de las instalaciones de frenos y de señales, en las estaciones terminales, cada vagoneta está provista con 4 dispositivos paracaídas y con un freno de velocidad, por lo cual ofrece el sistema la mayor seguridad para el público. Todas las partes importantes para la seguridad del tráfico han sido provistos dobles, y en caso que el uno falle, funciona el otro.
Los viajes de prueba, como también los ensayos de los frenos y dispositivos para caídas resultan magníficos, de modo que no tardará mucho la inauguración de la línea por el propietario, el señor Josef Staffler de Bozen.

AGENCIA DE TURISMO
CLUB MLLORCA
Plaza Santa Eulalia número 10, Palma
Servicios de intérpretes, informes, guías, automóviles y carruajes para toda clase de excursiones.
Forfaits para Sóller, Deya, Miramar, Torrent de Pareys, cuevas de Manacor y Artá, con servicios combinados de automóviles, carruajes y fondas.
Forfaits especiales para los aficionados al alpinismo.
Será altamente beneficioso para los turistas, pedir los informes gratuitos que se facilitan en las oficinas de la agencia de 8 y media á 1 y de 3 a 7 tarde.

NOVEDADES DEL DIA

Cronica Social

Se encuentra completamente restablecida el catarro gástrico que durante larga temporada ha sufrido, la niña Juana Barrera Vich, hija de nuestro amigo, el Teniente de Alcalde de este Ayuntamiento, señor Barrera.
Lo celebramos.
Nuestro querido amigo, el doctor Aris ha practicado una difícil operación al niño Juan Singala, hijo de la profesora de inglés doña Mariana Singala.
La operación fué en extremo feliz.
Desde hace varios días se encuentra enfermo de bastante cuidado, nuestro queridísimo amigo D. Gabriel Capó Valls de Padrinas, profesor y Director de la "Escuela Bella", establecida en la calle de la Paz.
Deseamos que prontamente halle alivio en su dolencia.
"Cataluña Ilustrada", en su edición correspondiente al día 19 del mes corriente, publica dos fotografías de nuestros distinguidos amigos D. Bernardo Amer y D. Honorato Salom, presidentes respectivamente del Consejo Provincial de Fomento y de la Federación Agrícola Balear.
Acompañan á los grabados sendas breves notas biográficas y juicios tan justos como merecidos para ambos.

Carreras ciclistas

En el velódromo de Tirador tendrá lugar mañana por la tarde la carrera de resistencia entre el campeón de Balears Jaime Mayol y el joven corredor de Felanitx Simón Febrer.
La prueba consistirá en dar cien vueltas cronometradas, á la pista del velódromo.
En vista del interés que el match Mayol-Febrer ha despertado, el ferrocarril de Sóller ha puesto un tren extraordinario, para los que deseen asistir á presenciarlo.

AL DIA
Leo en un periódico local y por lo interesante, corto y pegó el siguiente parrafito que recomiendo á las psicólogas y filósofos modernistas para que lo desentrañen:
«La música, Arte bello por excelencia, el cuerpo se despega por algunos momentos de la materia, al mismo tiempo que el espíritu vuela glorioso por las alturas.
«Que tal! No me parece mal. Quisiera acertar, con el momento oportuno, para presenciar el despegamiento de la materia del cuerpo, aunque me temo que el momento de psicológico se convirtiera en fisiológico y entonces... ¡uff que apesata.
Otro que no tiene vuelta de hoja.
«Con que la Naturaleza ha dotado nuestros frondosos riscos y montañas donde se alzan gallardos: arboles centenarios cuyas ojos marmuran sus plegarias al viandante al compas del arrullo cadencioso que producen las cristalinas aguas que bañan sus raíces.
Que música más zarzatera, la de estas hojas que murmuran al viandante al compas de un arrullo del agua cristalina que baña la raíz... naturalmente de un gallardo arbol.
«Muy propio! Es la música que nosotros pondríamos á don Juan al encararse con doña Inés en la escena del sofá.
Lo que sigue ya no es local es de un diario de Barcelona.
«Se ha puesto la nota de presentación en el Gobierno civil á los estatutos de la nueva Sociedad "El Canario".
Tendría verdadero empeño en leer el artículo primero de esta sociedad, que debió llamarse "La Canariense"; mejor que "El Canario" porque, ó el nombre no hace la cosa ó esta nueva entidad se dedica al canto flamenco, que aquí no es de aquí.
Un amigo, que está á mi vera, me descifra el enigma: me dice que esta nueva sociedad se ha formado para impresionar discos fonográficos.
«Y yo, que no había caído!
Para los gatos.
«En las famosas bodegas del Ayuntamiento de Brema hay una docena de cajas de vino añejo. Llevan guardadas dos siglos y medio, teniendo en cuenta el coste del sostenimiento de la bodega y el interés compuesto del dinero empleado en el vino, cada botella vale dos millones de duros, y una copa 272,380 duros. Una sola gota no podría venderse sin perder dinero, por menos de 250 duros.
«Que les parece á Vdes. borrachines empedernidos?
Si á este precio se cotizara el vino, tengo la seguridad de que el Dr. Aris, tendría que retirar de las recetas sus diatribas contra el alcoholismo.
El emborracharse solo sería patrimonio de los multimillonarios.
El Casto José

Los Calafates y carpinteros de ribera.

Los representantes de los patronos y obreros de los gremios de calafates y carpinteros de ribera que celebraron una reunión anteayer por la mañana en la Casa Consistorial, volvieron á reunirse en la noche del referido día en el local de la "Unión Industrial" para ver de encontrar una solución al incidente surgido y restablecer la armonía entre obreros y patronos, formando unas bases que pongan á salvo los intereses de unos y otros.
Estas bases serán aprobadas definitivamente en la reunión que celebrarán esta noche.
Es muy probable que el próximo lunes, los obreros reanuden el trabajo.

CRÓNICA GENERAL

Amenazas de muerte.—Por la guardia civil ha sido detenido un sujeto vecino de Santa Margarita por haber amenazado de muerte á un convecino suyo, en diferentes ocasiones.
Multa.—Ha sido denunciado y multado por el Alcalde de esta ciudad, un carretero que en el paseo de Sagrera, desobediendo las órdenes de una guardia municipal, pasó por la vía contraria del referido paseo.
Niña atropellada.—En el Arrabal de Santa Catalina un carro atropelló á una niña de tres años, causándole varias heridas en la cara.
Riña.—En la calle de Jaime II, sostuvieron anteayer, una riña dos individuos por cuestión de intereses.
Ambos resultaron con heridas y contusiones en distintas partes del cuerpo que les fueron curadas en la casa de socorro de la Plaza de Santa Eulalia por el médico de guardia señor Oliver.
Aprensión.—Por agentes de la Compañía Arrendataria, se han aprehendido en término de Santañ, un carro y caballería que conducía tres cajas y un saco de tabaco de contrabando.
Destinos civiles.—Por la Junta clasificadora de aspirantes á destinos civiles, han sido significados para los destinos que se expresan los siguientes licenciados del Ejército:
Ayuntamiento de Campanet, oficial sache, con 300 pesas, sargento licenciado, Cristóbal Gual Morro.
Idem de Felanitx, Guardia municipal ordenanza, con 100 pesetas de sueldo.
Idem de Ibiza, Portero del Ayuntamiento con 24 pesetas, Cabo, Angel Miguel Miñana Asencio.
—Dadme un punto de apoyo y moveré el mundo, dijo Arquimides; tomad la "Piperazina Dr. Grau" y combatiréis los artríticos, las arenillas, mal de piedra, gota, ciática, neuralgias, reuma, cólicos nefríticos, etcétera. Depósito General.—Centro Farmacéutico.

Diálogo.

—Dime, Julián; ¿qué preferes que te compre para el santo?
—Una boquilla? ¿Un bastón ó una caja de puros?
—Comprame unos chanclos "Boston (Bay State Rubber Co)", que es ese el mejor regalo.
Club Mallorca.—Véase 4.ª página —Nuevo servicio para los turistas.—
Aplech jaimista.—En el que tendrá lugar el día 3 on Randa se verificarán los siguientes actos:
En el oratorio de Gracia se celebrará una misa á la cual asistirán las Juventudes tradicionalistas que tomen parte en el aplech.
Antes de la misa, tendrá lugar la solemne bendición de una nueva bandera para la Juventud de Lluçmanyor.
Después de la misa se pronunciarán discursos.
Asistirán al acto las Juventudes jaimistas de Palma, Lluçmanyor, Campos, Felanitx, Capdepera é Inca.
También asistirá el jefe regional del partido, don Mariano Zaforteza Crespi de Valldaura.
Ganado enfermo.—El Inspector Provincial de Higiene Pecuaria, don Antonio Bosch ha visitado los ganados de los predios «Son Piña» de Campos y «S'Arissal» de Sansellas en los que ha aparecido la viruela.
En el primero hay 26 reses atacadas y 28 en el segundo. La enfermedad ha causado distintas bajas.
El señor Bosch ha dicho que el carácter de la dolencia no reviste extrema gravedad.
Ha dictado energicas medidas para evitar la propagación.
Veladas.—Mañana domingo por la noche se celebrará veladas familiares en el "Círculo Juventud Instructiva" "Centro Republicano Radical" y "Centro Instructivo".
—En el vapor correo de Barcelona ha llegado esta mañana procedente de Tetuán al objeto pasar una temporada al lado de su familia, nuestro querido amigo don Ignacio Brondó Roten.
Reciba nuestra cariñosa bienvenida.
MILITARES
Han regresado hoy á Palma después de disfrutar de la licencia que le había sido concedida al capitán del Regimiento infantería don Lucas Pedones.
El Teniente coronel de Infantería don Juan Mulet ha sido destinado á excedente en Barcelona.
Al capitán del mismo cuerpo don Andrés Felany á excedente á la cuarta región.
Los primeros tenientes don Angel Ibarra del Regimiento de Palma número 61 al Batallón de Cazadores de Alba de Tormes y don Antonio Pizorno al regimiento de Inca número 62.
Por la sección tercera del Gobierno Militar de Barcelona se interesa la presentación de nuestros paisanos Juan Serra Oliver y José Amengual Busquets.
Destinos: Personal de Infantería; El comandante Sr. León Garabito y Fons ha sido destinada á excelente en Baleares.
Los capitanes Sres. Añez Serrano al regimiento de Menorca n.º 70, don Mateo Bosch Sansó al regimiento de Palma n.º 61, Sr. Ferrer y Cerdá al de Vizcaya, don Rafael Perelló Cerdó al de Inca n.º 62; Sr. Moreno Alvarez, al de Menorca n.º 70; Lafuente Vanrell, al de Mahón n.º 63.
Los capitanes de la escala de reserva Sr. P. Clemente Reyes al regimiento de Menorca n.º 70; don Manuel Borobia Arbós, al de Palma en situación de reserva; Salom y Oliver al de Palma n.º 61.
Los primeros tenientes Gutierrez González Caldentey Gralla, al de Palma n.º 61; Pizorno Ruiz de la Canal al de Inca n.º 61.
Los primeros tenientes de la escala de reserva, don Luis Fullana, al de Palma n.º 61; Galero Molina al de Inca n.º 62.
Matrimonios: Se ha concedido real licencia para contraerlo, con doña Matilde Iranzo, al capitán de infantería don Antonio Torres y Bestard.

Marítimas

Hoy han llegado á este puerto el rápido "Jaime I" de Barcelona, "Monte Toro" de Mahón, "Ciudadela" de la

ciudad del mismo nombre y "Balear" de Argel.
Esta tarde saldrán el "Balear" para Barcelona, "Monte Toro" para Mahón y "Ciudadela" para la vecina ciudad menorquina.
Esta mañana se ha hecho á la mar para su destino la goleta "Margarita", que acaba de ser vendida.
Ha solicitado le sea expedido el título de piloto el alumno de náutica don Manuel de Despujol Pou.
Ayer salió de Barcelona para Palma el bergantín goleta "Baltasar".
Llegada de un crucero
Como dijimos en nuestra edición de unos días pasados días, esta mañana á las nueve ha entrado en esta bahía el crucero holandés "Gerberland" buque escuela de guardias marinas, procedente de Helde (Holanda).
Va mandado por su comandante J. P. Cepi; desplaza 1750 toneladas con 380 individuos de dotación y monta 10 cañones.
Inmediatamente de dar fondo saludó á la plaza contestándole la batería de San Pedro.
Tan luego como la Sanidad Marítima le admitió á libre plática pasó á bordo á saludar á su comandante, el vice-consul de los Países Bajos don Pedro Valls.
Pocos después saltaron á tierra el comandante con sus ayudantes y el vice-consul señor Valls, dirigiéndose á visitar las autoridades locales.
De Teatros
Ayer debutó la excéntrica pareja "The Pantos".
Su trabajo, ofrece alguna novedad en Palma, mereciendo aplausos de la concurrencia.
Mari-Braço y su excéntrico trabajador también, siendo aplaudidos.
Libros y revistas
Se ha puesto á la venta en todas las librerías «El año en la Mano», Almanaque Enciclopedia de la vida práctica, para el año 1913. Consta el libro de unas 500 páginas de amena lectura, y contiene infinidad de grabados, intercalados en el texto.
Todo cuanto de nuevo, útil, importante y de interés general, ha ocurrido en el mundo, durante los últimos doce meses, viene explicado sumaria y gráficamente en ese Almanaque único en su clase, y cuya popularidad, en su sexto año de vida, compite ya con la de las más renombradas enciclopedias extranjeras.
Tan simpático resulta el tomo y tan sugestivas y amenas son sus páginas todas, que, el que lo abre por primera vez, siente el irresistible deseo de leerlo hasta el final. En sus diferentes secciones, el texto responde á las exigencias de una obra cultural, moderna y verdaderamente mundial, pues todas las noticias referentes á Ciencia, Arte, Industria, Comercio, Historia, Geografía, etc., lo mismo que todo el movimiento intelectual y literario del globo, vienen detalladas en ese almacén de conocimientos humanos.
«El Año en la Mano» es el libro ideal para las familias, por su cualidad moral é instructiva, y porque, en conjunto, constituye un valioso manual para toda clase de asuntos y noticias prácticas, pues, además de la indispensable "agenda", que tan buenos servicios presta á las amas de casa, trae recopiladas inmensidad de

recetas y formas útiles de todo género, habiéndose enriquecido esta nueva edición con una curiosa sección de "Pequeñas industrias caseras", y un consejero médico titulado "Mandamientos de la Higiene", que han de llamar poderosamente la atención.
Los mapas y grabados, algunos de ellos policromados, se hallan en abundancia; la impresión es esmerada y la cubierta muy original y muy artística.
Como de costumbre, «El Año en la Mano», para 1913 ofrece á sus compradores valiosos regalos, entre ellos la sugestiva participación á un billete del sorteo de Navidad.

Para nuestras lectoras

A nuestras bellas lectoras ofrecemos una revista de Modas interesantísima por todos conceptos.
«La Moda Ideal de París».
Es notable y por su exquisitez debe tenerla toda persona de buen gusto.
«La Moda Ideal» está tirada en papel «couche», publica mensualmente mas de cien modelos y regala dos ó tres patronos de corte, tamaño natural.
Dedica proferente a atención á los figurines para trajes de niñas y niños.
Se publica mensualmente en números de 28 páginas, las dos primeras de color, y contiene los últimos figurines para señoras, señoritas y niños.
Pues bien este precioso número lo serviremos á nuestros abonados ó abonadas á precios reducidísimos, pudiendo de este modo y gracias á la combinación que hemos establecido tener LA REGION y «La Moda Ideal» por el precio de 1'50 ptas. mensuales.
Para ello bastará que la que lo desee se sirva llenar el adjunto cupon y enviarlo á nuestra Administración, y al día siguiente, recibirá el número de «La Moda Ideal» correspondiente al mes en curso.
Caso de que la citada revista no le satisfaga podrá devolverla, reintegrándose su importe.
CUPON A LLENAR

Desea LA REGION y Moda Ideal

D.
Domicilio
Ciudad ó pueblo
«La Moda Ideal»
Es interesantísimo por todos conceptos.
Véase el número correspondiente al mes de Octubre.
Espectáculos
Todos los días de seis y media á once y los domingos y días festivos de cuatro á once, funciones de cine y variedades.
Protectora.
De seis y media á once los días laborales y de tres y media á once, domingos y días festivos, funciones de cinematógrafo.
Asistencia Palmesana
Todos los días de seis y media á once y de tres y media á once domingos y días festivos, funciones de cine.
Círculo de Obreros Católicos
Diariamente estreno de cintas de gran novedad.
Curación de la tos
PASTILLAS J. MIRO
espectorantes y calmantes para la TO
Farmacia y Laboratorio de J. Miró
Abierta toda la noche.—Colón 22 y Peregil 2.

quien había mandado á buscar por distintas partes, por no saber fijamente dónde se hallaría.

Como no había tiempo para discusiones ni porfías, García, de carácter resuelto, zanjó la cuestión haciendo sentar á Miguel bajo el roble más que secular, en medio de todos los señores, quedándose él en pie como intérprete, ó siquier introductor de embajadores.
En torno del árbol y de la asamblea de reyezuelos vascones y en ancho círculo alzábese viviente muralla de ancianos imbeles y de mozos, tan pronto guerreros como pastores.
Llegó Pelayo á la plaza, apeóse gallardamente del alazán, y dando las riendas á uno de los espatharios, enderezó sus pasos al árbol, preguntando al joven que había salido á recibirle:
—¿Quién de vosotros es García Jiménez?
—Yo soy García; pero aquel anciano es Miguel, señor del valle, á quien yo y todos estos señores obedecemos.
El conde de los Espatharios saludó primero al introductor, y luego á Miguel desde lejos, con todo el respeto

debido al venerable anciano, que le hizo recordar á su padre Favila, y se sentó, por indicación de García, en toska piedra que se alzaba en medio del hemiciclo.
Bajo la copa de aquel roble que al conde le parecía dosel augustó, delante de aquel añoso tronco y banco de mal labradas peñas, que semejava trono patriarcal, y entre aquellos cortezanos á quienes en el mercado de Iruña hubiera tomado por leñadores ó vendedores de nueces y avellanas, y cercado de muchedumbre á cuyos individuos hubiera tenido que vestir de nuevo para que le sirviesen de criados, necesitó Pelayo de toda su serenidad y presencia de ánimo para no dar á conocer la conmoción y asombro de que estaba poseído.
Trasluciese en aquellos rostros sencillez, altivez, dignidad natural; en aquellos ojos apacibles brillaban unidas la bondad y fortaleza; notábase en aquellas fisonomías un deseo de saber, imperioso como el derecho, pero sin asombro por nada.
Lejos de considerarse humillado por el papel que le tocaba representar en semejante escena, participaba

—Ni una palabra. ¿No es esto, Jaun Miguel?
—Has dado la respuesta de todos los vascos—le contestó el presidente de la asamblea.
—Mirad, García, que las huestes de Ranimiro son tan numerosas que no caben en este valle—replicó Pelayo.
—Que no se apure por eso el rey. No han de faltarnos campos en Vasconia para enterrar á los godos.
—Entretanto el rey os exige que respetéis la vida de su tío. Y no os quiero repetir las consiguientes amenazas de que esta demanda viene acompañada.
—Decid á Rodrigo que ni él puede exigirme nada, ni nosotros solemos ceder á ninguna exigencia, venga ó no venga revestida de amenazas.
—¿Y si yo os lo rogara?
—Habráis llegado tarde.
—Tarde!—exclamó el conde de los Espatharios empalideciendo.
—Tanquilizaos—le contestó García, cediendo al impulso de su corazón.—Desde el punto en que cayó Ranimiro en mi poder, he dado á su hija palabra de ponerlo en libertad así que termine la campaña. Sólo la impru-

mó, entre tanto, por los cabreros de Sárbil, de las posiciones del enemigo, las cuales no habían variado esencialmente desde el amanecer.
Las tres divisiones se marcaban ya perfectamente: la del centro, estrechando á Pamplona; la de la derecha, hacia el Arga, debajo del Perdón, y la izquierda, más fuerte que todas y al seno de la cual se había trasladado el rey, tendida por las márgenes del Larraun, amenazando á Val-de-Ollo, y por consiguiente á Goñi.
El espathario descendió, se incorporó á su grupo, habló á su capitán, el cual, seguido de los guardias, tomó la agria cuesta montado en magnífico alazán, cuya magnificencia era el primer obstáculo en que tropezaba su soberbia. Sobrabanle, en efecto, bríos; pero le faltaba costumbre de hollar piedras sueltas y subir las escaleras formadas de las delgadas rocas calizas, donde serpea el camino en brusca espiral, interceptado por raíces de robles, encinas y bojcs, secas ya, desgastadas y no menos retorcidas que el sendero. Por manera que si el noble bruto hubiera podido ha-

LA REGION

NOVEDADES DEL DIA

Cronica Social

Se encuentra completamente restablecida el catarro gástrico que durante larga temporada ha sufrido, la niña Juana Barrera Vich, hija de nuestro amigo, el Teniente de Alcalde de este Ayuntamiento, señor Barrera.
Lo celebramos.
Nuestro querido amigo, el doctor Aris ha practicado una difícil operación al niño Juan Singala, hijo de la profesora de inglés doña Mariana Singala.
La operación fué en extremo feliz.
Desde hace varios días se encuentra enfermo de bastante cuidado, nuestro queridísimo amigo D. Gabriel Capó Valls de Padrinas, profesor y Director de la "Escuela Bella", establecida en la calle de la Paz.
Deseamos que prontamente halle alivio en su dolencia.
"Cataluña Ilustrada", en su edición correspondiente al día 19 del mes corriente, publica dos fotografías de nuestros distinguidos amigos D. Bernardo Amer y D. Honorato Salom, presidentes respectivamente del Consejo Provincial de Fomento y de la Federación Agrícola Balear.
Acompañan á los grabados sendas breves notas biográficas y juicios tan justos como merecidos para ambos.

Carreras ciclistas

En el velódromo de Tirador tendrá lugar mañana por la tarde la carrera de resistencia entre el campeón de Balears Jaime Mayol y el joven corredor de Felanitx Simón Febrer.
La prueba consistirá en dar cien vueltas cronometradas, á la pista del velódromo.
En vista del interés que el match Mayol-Febrer ha despertado, el ferrocarril de Sóller ha puesto un tren extraordinario, para los que deseen asistir á presenciarlo.

CRÓNICA GENERAL

Amenazas de muerte.—Por la guardia civil ha sido detenido un sujeto vecino de Santa Margarita por haber amenazado de muerte á un convecino suyo, en diferentes ocasiones.
Multa.—Ha sido denunciado y multado por el Alcalde de esta ciudad, un carretero que en el paseo de Sagrera, desobediendo las órdenes de una guardia municipal, pasó por la vía contraria del referido paseo.
Niña atropellada.—En el Arrabal de Santa Catalina un carro atropelló á una niña de tres años, causándole varias heridas en la cara.
Riña.—En la calle de Jaime II, sostuvieron anteayer, una riña dos individuos por cuestión de intereses.
Ambos resultaron con heridas y contusiones en distintas partes del cuerpo que les fueron curadas en la casa de socorro de la Plaza de Santa Eulalia por el médico de guardia señor Oliver.
Aprensión.—Por agentes de la Compañía Arrendataria, se han aprehendido en término de Santañ, un carro y caballería que conducía tres cajas y un saco de tabaco de contrabando.
Destinos civiles.—Por la Junta clasificadora de aspirantes á destinos civiles, han sido significados para los destinos que se expresan los siguientes licenciados del Ejército:
Ayuntamiento de Campanet, oficial sache, con 300 pesas, sargento licenciado, Cristóbal Gual Morro.
Idem de Felanitx, Guardia municipal ordenanza, con 100 pesetas de sueldo.
Idem de Ibiza, Portero del Ayuntamiento con 24 pesetas, Cabo, Angel Miguel Miñana Asencio.
—Dadme un punto de apoyo y moveré el mundo, dijo Arquimides; tomad la "Piperazina Dr. Grau" y combatiréis los artríticos, las arenillas, mal de piedra, gota, ciática, neuralgias, reuma, cólicos nefríticos, etcétera. Depósito General.—Centro Farmacéutico.

Diálogo.

—Dime, Julián; ¿qué preferes que te compre para el santo?
—Una boquilla? ¿Un bastón ó una caja de puros?
—Comprame unos chanclos "Boston (Bay State Rubber Co)", que es ese el mejor regalo.
Club Mallorca.—Véase 4.ª página —Nuevo servicio para los turistas.—
Aplech jaimista.—En el que tendrá lugar el día 3 on Randa se verificarán los siguientes actos:
En el oratorio de Gracia se celebrará una misa á la cual asistirán las Juventudes tradicionalistas que tomen parte en el aplech.
Antes de la misa, tendrá lugar la solemne bendición de una nueva bandera para la Juventud de Lluçmanyor.
Después de la misa se pronunciarán discursos.
Asistirán al acto las Juventudes jaimistas de Palma, Lluçmanyor, Campos, Felanitx, Capdepera é Inca.
También asistirá el jefe regional del partido, don Mariano Zaforteza Crespi de Valldaura.
Ganado enfermo.—El Inspector Provincial de Higiene Pecuaria, don Antonio Bosch ha visitado los ganados de los predios «Son Piña» de Campos y «S'Arissal» de Sansellas en los que ha aparecido la viruela.
En el primero hay 26 reses atacadas y 28 en el segundo. La enfermedad ha causado distintas bajas.
El señor Bosch ha dicho que el carácter de la dolencia no reviste extrema gravedad.
Ha dictado energicas medidas para evitar la propagación.
Veladas.—Mañana domingo por la noche se celebrará veladas familiares en el "Círculo Juventud Instructiva" "Centro Republicano Radical" y "Centro Instructivo".
—En el vapor correo de Barcelona ha llegado esta mañana procedente de Tetuán al objeto pasar una temporada al lado de su familia, nuestro querido amigo don Ignacio Brondó Roten.
Reciba nuestra cariñosa bienvenida.
MILITARES
Han regresado hoy á Palma después de disfrutar de la licencia que le había sido concedida al capitán del Regimiento infantería don Lucas Pedones.
El Teniente coronel de Infantería don Juan Mulet ha sido destinado á excedente en Barcelona.
Al capitán del mismo cuerpo don Andrés Felany á excedente á la cuarta región.
Los primeros tenientes don Angel Ibarra del Regimiento de Palma número 61 al Batallón de Cazadores de Alba de Tormes y don Antonio Pizorno al regimiento de Inca número 62.
Por la sección tercera del Gobierno Militar de Barcelona se interesa la presentación de nuestros paisanos Juan Serra Oliver y José Amengual Busquets.
Destinos: Personal de Infantería; El comandante Sr. León Garabito y Fons ha sido destinada á excelente en Baleares.
Los capitanes Sres. Añez Serrano al regimiento de Menorca n.º 70, don Mateo Bosch Sansó al regimiento de Palma n.º 61, Sr. Ferrer y Cerdá al de Vizcaya, don Rafael Perelló Cerdó al de Inca n.º 62; Sr. Moreno Alvarez, al de Menorca n.º 70; Lafuente Vanrell, al de Mahón n.º 63.
Los capitanes de la escala de reserva Sr. P. Clemente Reyes al regimiento de Menorca n.º 70; don Manuel Borobia Arbós, al de Palma en situación de reserva; Salom y Oliver al de Palma n.º 61.
Los primeros tenientes Gutierrez González Caldentey Gralla, al de Palma n.º 61; Pizorno Ruiz de la Canal al de Inca n.º 61.
Los primeros tenientes de la escala de reserva, don Luis Fullana, al de Palma n.º 61; Galero Molina al de Inca n.º 62.
Matrimonios: Se ha concedido real licencia para contraerlo, con doña Matilde Iranzo, al capitán de infantería don Antonio Torres y Bestard.

Marítimas

Hoy han llegado á este puerto el rápido "Jaime I" de Barcelona, "Monte Toro" de Mahón, "Ciudadela" de la

ciudad del mismo nombre y "Balear" de Argel.
Esta tarde saldrán el "Balear" para Barcelona, "Monte Toro" para Mahón y "Ciudadela" para la vecina ciudad menorquina.
Esta mañana se ha hecho á la mar para su destino la goleta "Margarita", que acaba de ser vendida.
Ha solicitado le sea expedido el título de piloto el alumno de náutica don Manuel de Despujol Pou.
Ayer salió de Barcelona para Palma el bergantín goleta "Baltasar".
Llegada de un crucero
Como dijimos en nuestra edición de unos días pasados días, esta mañana á las nueve ha entrado en esta bahía el crucero holandés "Gerberland" buque escuela de guardias marinas, procedente de Helde (Holanda).
Va mandado por su comandante J. P. Cepi; desplaza 1750 toneladas con 380 individuos de dotación y monta 10 cañones.
Inmediatamente de dar fondo saludó á la plaza contestándole la batería de San Pedro.
Tan luego como la Sanidad Marítima le admitió á libre plática pasó á bordo á saludar á su comandante, el vice-consul de los Países Bajos don Pedro Valls.
Pocos después saltaron á tierra el comandante con sus ayudantes y el vice-consul señor Valls, dirigiéndose á visitar las autoridades locales.
De Teatros
Ayer debutó la excéntrica pareja "The Pantos".
Su trabajo, ofrece alguna novedad en Palma, mereciendo aplausos de la concurrencia.
Mari-Braço y su excéntrico trabajador también, siendo aplaudidos.
Libros y revistas
Se ha puesto á la venta en todas las librerías «El año en la Mano», Almanaque Enciclopedia de la vida práctica, para el año 1913. Consta el libro de unas 500 páginas de amena lectura, y contiene infinidad de grabados, intercalados en el texto.
Todo cuanto de nuevo, útil, importante y de interés general, ha ocurrido en el mundo, durante los últimos doce meses, viene explicado sumaria y gráficamente en ese Almanaque único en su clase, y cuya popularidad, en su sexto año de vida, compite ya con la de las más renombradas enciclopedias extranjeras.
Tan simpático resulta el tomo y tan sugestivas y amenas son sus páginas todas, que, el que lo abre por primera vez, siente el irresistible deseo de leerlo hasta el final. En sus diferentes secciones, el texto responde á las exigencias de una obra cultural, moderna y verdaderamente mundial, pues todas las noticias referentes á Ciencia, Arte, Industria, Comercio, Historia, Geografía, etc., lo mismo que todo el movimiento intelectual y literario del globo, vienen detalladas en ese almacén de conocimientos humanos.
«El Año en la Mano» es el libro ideal para las familias, por su cualidad moral é instructiva, y porque, en conjunto, constituye un valioso manual para toda clase de asuntos y noticias prácticas, pues, además de la indispensable "agenda", que tan buenos servicios presta á las amas de casa, trae recopiladas inmensidad de

recetas y formas útiles de todo género, habiéndose enriquecido esta nueva edición con una curiosa sección de "Pequeñas industrias caseras", y un consejero médico titulado "Mandamientos de la Higiene", que han de llamar poderosamente la atención.
Los mapas y grabados, algunos de ellos policromados, se hallan en abundancia; la impresión es esmerada y la cubierta muy original y muy artística.
Como de costumbre, «El Año en la Mano», para 1913 ofrece á sus compradores valiosos regalos, entre ellos la sugestiva participación á un billete del sorteo de Navidad.

Para nuestras lectoras

A nuestras bellas lectoras ofrecemos una revista de Modas interesantísima por todos conceptos.
«La Moda Ideal de París».
Es notable y por su exquisitez debe tenerla toda persona de buen gusto.
«La Moda Ideal» está tirada en papel «couche», publica mensualmente mas de cien modelos y regala dos ó tres patronos de corte, tamaño natural.
Dedica proferente a atención á los figurines para trajes de niñas y niños.
Se publica mensualmente en números de 28 páginas, las dos primeras de color, y contiene los últimos figurines para señoras, señoritas y niños.
Pues bien este precioso número lo serviremos á nuestros abonados ó abonadas á precios reducidísimos, pudiendo de este modo y gracias á la combinación que hemos establecido tener LA REGION y «La Moda Ideal» por el precio de 1'50 ptas. mensuales.
Para ello bastará que la que lo desee se sirva llenar el adjunto cupon y enviarlo á nuestra Administración, y al día siguiente, recibirá el número de «La Moda Ideal» correspondiente al mes en curso.
Caso de que la citada revista no le satisfaga podrá devolverla, reintegrándose su importe.
CUPON A LLENAR

Desea LA REGION y Moda Ideal

D.
Domicilio
Ciudad ó pueblo
«La Moda Ideal»
Es interesantísimo por todos conceptos.
Véase el número correspondiente al mes de Octubre.
Espectáculos
Todos los días de seis y media á once y los domingos y días festivos de cuatro á once, funciones de cine y variedades.
Protectora.
De seis y media á once los días laborales y de tres y media á once, domingos y días festivos, funciones de cinematógrafo.
Asistencia Palmesana
Todos los días de seis y media á once y de tres y media á once domingos y días festivos, funciones de cine.
Círculo de Obreros Católicos
Diariamente estreno de cintas de gran novedad.
Curación de la tos
PASTILLAS J. MIRO
espectorantes y calmantes para la TO
Farmacia y Laboratorio de J. Miró
Abierta toda la noche.—Colón 22 y Peregil 2.

quien había mandado á buscar por distintas partes, por no saber fijamente dónde se hallaría.

Como no había tiempo para discusiones ni porfías, García, de carácter resuelto, zanjó la cuestión haciendo sentar á Miguel bajo el roble más que secular, en medio de todos los señores, quedándose él en pie como intérprete, ó siquier introductor de embajadores.
En torno del árbol y de la asamblea de reyezuelos vascones y en ancho círculo alzábese viviente muralla de ancianos imbeles y de mozos, tan pronto guerreros como pastores.
Llegó Pelayo á la plaza, apeóse gallardamente del alazán, y dando las riendas á uno de los espatharios, enderezó sus pasos al árbol, preguntando al joven que había salido á recibirle:
—¿Quién de vosotros es García Jiménez?
—Yo soy García; pero aquel anciano es Miguel, señor del valle, á quien yo y todos estos señores obedecemos.
El conde de los Espatharios saludó primero al introductor, y luego á Miguel desde lejos, con todo el respeto

debido al venerable anciano, que le hizo recordar á su padre Favila, y se sentó, por indicación de García, en toska piedra que se alzaba en medio del hemiciclo.
Bajo la copa de aquel roble que al conde le parecía dosel augustó, delante de aquel añoso tronco y banco de mal labradas peñas, que semejava trono patriarcal, y entre aquellos cortezanos á quienes en el mercado de Iruña hubiera tomado por leñadores ó vendedores de nueces y avellanas, y cercado de muchedumbre á cuyos individuos hubiera tenido que vestir de nuevo para que le sirviesen de criados, necesitó Pelayo de toda su serenidad y presencia de ánimo para no dar á conocer la conmoción y asombro de que estaba poseído.
Trasluciese en aquellos rostros sencillez, altivez, dignidad natural; en aquellos ojos apacibles brillaban unidas la bondad y fortaleza; notábase en aquellas fisonomías un deseo de saber, imperioso como el derecho, pero sin asombro por nada.
Lejos de considerarse humillado por el papel que le tocaba representar en semejante escena, participaba

—Ni una palabra. ¿No es esto, Jaun Miguel?
—Has dado la respuesta de todos los vascos—le contestó el presidente de la asamblea.
—Mirad, García, que las huestes de Ranimiro son tan numerosas que no caben en este valle—replicó Pelayo.
—Que no se apure por eso el rey. No han de faltarnos campos en Vasconia para enterrar á los godos.
—Entretanto el rey os exige que respetéis la vida de su tío. Y no os quiero repetir las consiguientes amenazas de que esta demanda viene acompañada.
—Decid á Rodrigo que ni él puede exigirme nada, ni nosotros solemos ceder á ninguna exigencia, venga ó no venga revestida de amenazas.
—¿Y si yo os lo rogara?
—Habráis llegado tarde.
—Tarde!—exclamó el conde de los Espatharios empalideciendo.
—Tanquilizaos—le contestó García, cediendo al impulso de su corazón.—Desde el punto en que cayó Ranimiro en mi poder, he dado á su hija palabra de ponerlo en libertad así que termine la campaña. Sólo la impru-

Información Telegráfica

De las Cortes

Senado

M. 26—1'10 m.

A las 3'50, con escasa animación en escaños y tribunas comienza la sesión del Senado ocupando la presidencia el señor López Muñoz.

En el banco azul están el Presidente del Consejo y el Ministro de Gracia y Justicia.

Después de leída y aprobada el acta, se resuelve que pasen á las secciones varios proyectos de ley remitidos del Congreso.

El señor Polo y Peyrolón presenta una exposición de una asociación de enseñanza católica en la que se pide que sea de mil pesetas el sueldo menor de los maestros.

Hace extensiva la petición á los demás funcionarios del Estado.

Se entra en el órden del día y la Cámara pasa á reunirse en secciones, levantándose la sesión.

Congreso

Preside el conde de Romanones. En el banco azul están los ministros de la Gobernación y de Fomento. En los escaños y tribunas hay regular concurrencia.

El señor Nougues pide que se cuente el número de diputados presentes.

Algunos de la mayoría piden votación nominal del acta. Se aprueba ésta por 81 votos.

Se declara la vacante de un diputado á Cortes por Segovia.

Los Presupuestos

Se entra en el órden del día y se reanuda la discusión del presupuesto de Marina.

El señor Pedregal dice que no puede continuar la discusión porque está ausente de la Cámara el ministro de Marina.

El ministro de la Gobernación dice que el general Pidal está en el Senado y que vendrá pronto.

El señor Nougues pide á un individuo de la comisión de presupuestos que se halla en los bancos de la mayoría (es el hijo del señor Navarro Reverter) que conteste al discurso que pronunció ayer el señor Pedregal en la discusión del presupuesto de Marina.

El señor Navarro Reverter y Gomis no quiere hablar por no entender de cosas de Marina.

El ministro de la Gobernación propone que se aplaque la discusión hasta que venga el ministro del ramo.

El señor Nougues dice: Aquí está demostrado que no hay ni Gobierno ni mayoría.

El Presidente justifica la ausencia del general Pidal.

El señor Miró combate el capítulo sexto del presupuesto de Marina.

Censura la construcción de la nueva escuadra, considerando que sólo servirá para gastar dinero sin ninguna finalidad práctica, en tanto que la enseñanza y la agricultura están completamente desatendidas.

El señor Torres, de la oposición, le contesta, defendiendo el dictamen.

Sin discusión se aprueban dicho capítulo y los siguientes hasta el 11.

El señor Montes Sierra hace observaciones sobre los artículos siguientes.

Ni ministro de Marina le contesta. Quedan aprobados los capítulos hasta el 16.

Se discute un voto particular del señor Pedregal y queda aprobado todo el presupuesto de Marina.

También se aprueban varios dictámenes, uno de ellos para la erección de un monumento á don Manuel Camo, en Santiago.

Se aprueba en votación definitiva un proyecto de ley prohibiendo cierto sistema de pesca.

Un incidente

El Presidente anuncia que se va á proceder á la votación definitiva del presupuesto de Marina.

Los republicanos se oponen á ello. El señor Nougues cita un artículo del reglamento de la Cámara y dice que no es válida la votación á los cinco minutos de haber sido aprobado un dictamen sin que se hayan cumplido ciertos trámites parlamentarios como es que pase el dictamen á comisión de corrección de estilo.

El presidente dice que en los presupuestos sólo hay cifras y que nada hay que corregir.

Insiste el Presidente en que se va

á proceder á la votación y los republicanos protestan enérgicamente.

La mayoría aplaude y la minoría republicana grita desforadamente.

Los republicanos excepción hecha de los señores Carner y Pedregal, abandonan el salón.

El escándalo dura varios minutos. Se lee una proposición incidental del señor Nougues firmada también por otros republicanos en la que se pide que el Congreso declare que en lo sucesivo no podrá aprobarse en votación definitiva ningún presupuesto sin que antes se dé cumplimiento al artículo 156 del reglamento de la Cámara.

Le apoya el señor Pedregal á quien contesta el señor Conde de Romanones defendiendo su criterio.

También interviene el señor Canalejas pronunciando breves palabras.

Un secretario pregunta si se toma en consideración la proposición incidental.

No se toma en consideración. El señor Maura que estaba incorporado para hablar, al oír esto se sienta y hace un signo de extrañeza.

Los ferroviarios

Continúa el debate de los ferroviarios y la discusión del proyecto de ley presentado por el Gobierno.

El leader de los socialistas don Pablo Iglesias consume un turno en contra atacando duramente al Gobierno y á los capitalistas.

Sus párrafos son una diatriba contra lo existente y una amenaza al orden social.

Le contesta el señor Canalejas en términos enérgicos produciéndose un incidente.

Los republicanos protestan y el señor Presidente rechaza con energía las intemperancias de aquéllos.

Se produce gran revuelo por último se restablece la calma y el Sr. Francos Rodríguez contesta al señor Iglesias.

Rectifica éste brevemente y cuando termina se levanta la sesión.

Los republicanos protestan y el señor Presidente rechaza con energía las intemperancias de aquéllos.

Se produce gran revuelo por último se restablece la calma y el Sr. Francos Rodríguez contesta al señor Iglesias.

Rectifica éste brevemente y cuando termina se levanta la sesión.

Política al día

M. 26—1'18 m.

Las secciones del Senado

En la reunión de ayer tarde de las secciones del Senado hubo gran animación.

Muchos senadores de provincias han acudido al llamamiento del Gobierno.

La reunión comenzó á las cuatro y media.

El criterio de los conservadores era dejar pasar sin oposición las candidaturas del Gobierno para la comisión que ha de entender en el proyecto de ley de Mancomunidades y presentar candidatos en aquellas secciones que pudieran derrotar á los ministeriales.

En la sección primera el señor Fernández Laza pidió explicaciones á los candidatos ministeriales señores Gutiérrez y marqués de Portago respecto á los proyectos referentes á mancomunidades y á las Cámaras de Comercio.

El señor Gutiérrez dijo que no tenía criterio cerrado respecto á las mancomunidades y que creía se podían admitir enmiendas, pues que el proyecto era susceptible de mejora.

El marqués de Portago se declaró partidario respecto á las Cámaras de Comercio del recargo del 2 por 100 que como recursos propios de dichas entidades establece el proyecto.

En la sección segunda, el señor Reig pidió explicaciones á los candidatos del Gobierno, los cuales dijeron que tenían criterio cerrado acerca de los dos citados proyectos.

En la sección tercera el proyecto de mancomunidades pasó sin oposición.

El señor Semprun, candidato del Gobierno en el proyecto referente á Cámaras de Comercio, se declaró enemigo del impuesto del 2 por 100, pero fué votado por todos.

En la sección cuarta no ha terminado la reunión.

En la sección quinta el marqués de Ibarra pidió explicaciones y presentó su candidatura frente á la del señor Prats, candidato conservador en el proyecto sobre Cámaras de Comercio.

En la elección fué derrotada el marqués de Ibarra.

En la sección sexta no ha terminado la reunión.

En la sección séptima el barón del Castillo de Chirel pidió explicaciones al señor Abadal sobre las mancomunidades.

El señor Abadal se mostró con criterio cerrado partidario de proyecto.

El señor Castro, candidato ministerial para el proyecto de Cámaras de Comercio, fué derrotada por el señor García San Miguel, también liberal, pero de criterio opuesto.

Comentarios

Sobre la elección de las Comisiones hicieron muchos comentarios.

El Sr. Canalejas

Terminada la sesión del Congreso trasladóse á la Alta Cámara el Presidente del Consejo quien congratulábase de que la mayoría acudiera al requerimiento.

Manifestó el Señor Canalejas que está en extremo satisfecho del resultado de la reunión, que todo se deslizaba en medio de la tranquilidad.

Por ahora—ha dicho don José—lo que interesa es la aprobación del proyecto del código minero para evitar muchas huelgas.

Comentarios

El escándalo que se ha promovido en el Congreso ha sido porque los republicanos se oponían á que se aprobara inmediatamente en votación definitiva el presupuesto del ministerio de Marina.

En apoyo de su pretensión, decían que el artículo 156 del Reglamento de la Cámara dispone que antes de la votación definitiva los dictámenes han de pasar á la comisión de corrección de estilo.

El conde de Romanones y el señor Canalejas decían que esto no es necesario, puesto que en los Presupuestos la comisión citada no tiene que corregir nada.

Como los republicanos están resueltos á hacer obstrucción, aprovecharon este motivo para promover el escándalo.

Los diputados de la mayoría increpaban á los republicanos, y éstos contestaban á gritos.

El señor Canalejas daba puñetazos sobre el pupitre y tenía el semblante descompuesto.

Algunos diputados ministeriales insultaron á los republicanos. Estos salieron del salón.

El señor Pedregal se oponía á ello y fué ovacionado.

En los pasillos hubo mucha marejada. Los republicanos censuraban al señor Canalejas y al conde de Romanones.

Algunos exaltados increpaban á los republicanos por no haber realizado actos de sabotaje.

En general, se considera que el acto realizado por los republicanos ha sido pura comedia, pues dentro de cinco minutos volvieron á entrar al salón de sesiones y mañana irán, como de costumbre, á los ministerios á pedir favores que consiguen más fácilmente que los propios ministeriales.

La sesión del Congreso

Comentando las votaciones del Congreso los Diputados ha dicho el señor Canalejas que no se interpreta bien el Reglamento, pues resulta que varios proyectos de Ley se han votado tres veces con "carácter definitivo" y luego por falta de número de asistentes á las sesiones no han podido ser aprobados ó rechazados.

Cuando hayan pasado las actuales circunstancias—ha dicho el señor Canalejas—me propongo determinar una norma de conducta para lo sucesivo.

Las Mancomunidades

Las secciones que se reunieron ayer en el Senado, eligieron Comisiones para que estudien el proyecto de Mancomunidades y la reorganización de las Cámaras de Comercio.

Algunos ministeriales han emitido su criterio respecto de la reorganización de las Cámaras de Comercio, mostrándose contrarios á las tributaciones con que se agravan.

Los ministeriales que abundan en estas ideas han dado sus explicaciones.

El tratado franco-español

Una conferencia

M. 26 (1'10)

En el Ministerio de Estado como todos los viernes hubo recepción diplomática que estuvo concurridísima.

El señor García Prieto celebró extensa conferencia con Mr. Geoffroy que duró una hora.

Parece cierto que en esta conferencia se encontró la fórmula para la delimitación de las márgenes del Muluya.

Como resultado de esta inteligencia el tratado se firmará en breve.

Los terminos del convenio

Se ha convenido en la creación de un califato en la zona española que tendrá su capitalidad en Tetuán donde tendrá su habitual domicilio residente español.

Sus atribuciones serán en todo iguales á las que tendrá el residente francés.

La cuestión de los franciscanos se resuelve en el sentido de que sean españoles los que residan en nuestra zona. Para ello Francia y España concertarán con el vaticano el establecimiento de estas misiones.

Otógase á España el derecho á intervenir en la empresa financiera de contratar un empréstito para reorganizar las labores de la policía indígena.

Otras concesiones sobre impuestos y tabajos son ya conocidas.

También se ha convenido el funcionamiento en Tetuan y Larache del ferrocarril de Tánger á Fez.

Estos son los terminos generales de la fórmula convenida que producirán como consecuencia la firma del tratado en plazo breve.

Varias noticias

Las negociaciones franco-españolas
Ayer celebró nueva conferencia con Mr. Geoffroy el Sr. García Prieto para seguir ocupándose de las cuestiones de Marruecos tratando de la delimitación del Muluya.

Después de la conferencia el señor García Prieto mostrábase contento dejando adivinar que el curso de las negociaciones había entrado en un verdadero período de franca inteligencia.

Esto hizo que el pesimismo desapareciera y que de nuevo se abrigue la esperanza de una posible inteligencia en plazo breve entre Francia y España.

Lerroux de regreso

Ha regresado á Madrid el jefe de los radicales D. Alejandro Lerroux.

Los republicanos han presentado infinidad de enmiendas al proyecto de ley llamado de los ferroviarios.

El Sr. Lerroux ha conferenciado con el Sr. Canalejas, interesándole en el indulto del ex-concejal Sr. Font, condenado á la última pena.

Enfermo

Se halla gravísimo el Senador y distinguido catédrico de medicina Doctor Carracedo.

Del congreso

En la votación verificada en el congreso tomaron parte 169 ministeriales, 57 conservadores y dos republicanos.

El señor Moret también votó aconsejando á sus amigos que emitieran su voto.

Abstención

Se abstuvieron de tomar parte en la votación 10 ministeriales, entre los que figuran los señores Burell, Laserna y Fernández Jiménez, Chapatrú y don Luis Silvela.

Explicaciones

El diputado republicano señor Soriano pidió explicaciones acerca de las palabras que dijo el señor Villanueva.

El ministro de Fomento dijo que nada de lo dicho hacía referencia á los diputados al juzgar el acto de los obreros.

Próxima reunión

Mañana se reunirá la minoría conjuntista del congreso para tratar del asunto.

Se considera muy probable algún incidente.

La comisión de presupuestos

Dictaminó sobre el empréstito de 300 millones y casa de correos.

Las minorías formularon voto particular.

Agresión en Sevilla

Al salir de la fonda de la calle de Tetuán don Eugenio Noel, un grupo de individuos indignados por las frases pronunciadas por dicho señor, contra la tauromaquia y contra Sevilla, le insultaron y al replicarles, fué abofeteado por los que se consideraban agraviados.

Auxilio

Acertó á pasar por el sitio de la agresión el doctor Soler, invitando á Noel á subir al automóvil, huyendo así de las iras de sus perseguidores.

Consejo á Noel

El gobernador civil ha aconsejado á aquel señor que se abstenga de su anunciada conferencia, pues varios peluqueros de Triana apostados en el puente esperan el paso de Noel para raparle la melena que usa y dejarle la coleta.

Bilbao

Ha fallecido el exdirector de obras públicas don Pablo Alzola.

Su muerte ha sido muy sentida.

Aplazamiento comentado

El señor Montero Rios ha comunicado que guarda cama sumamente acatarrado, aplazando su viaje indefinidamente.

Al saberse la noticia fué muy comentada.

El proyecto ferroviario.-Enmienda
El diputado ministerial señor Barriovero presentará una enmienda al artículo segundo del proyecto de ley sobre relaciones entre las compañías ferroviarias y sus empleados, completando el alcance y regulación de los derechos y obligaciones del personal ferroviario en los tres puntos que comprendía la carta del señor Amado: saber: inmovilidad, retribución adecuada y pensiones y retiros.

Parece que el Gobierno está dispuesto admitir la enmienda.

Congreso socialista

Se ha celebrado la cuarta sesión del Congreso socialista bajo la presidencia del señor Bustos.

Tratóse en la sesión de asuntos de régimen interior y de propaganda.

Comemoración

El mitin que proyectan celebrar de la conjunción republicano socialista para conmemorar la semana trágica de Barcelona se efectuará el día 9 de Noviembre.

La guerra en los Balkanes
La cuestión búlgara

Dicen de Atenas que los turcos han rechazado á dos batallones griegos en el destacamento de Kokomutsades. El combate ha durado veinte horas.

Según informes de Sofía, en un encuentro entre búlgaros y turcos en Juruseh fueron rechazados los otomanos hasta el río Maritza.

Asegúrase que los búlgaros han ocupado el barrio de Marrach en Andrinópolis.

Extranjero

Instituto químico

Comunican de Berlín que el Kaiser en la inauguración del Instituto Imperial de Química, á la que ha asistido, invitó á los sabios que allí se hallaban á que dediquen sus esfuerzos á buscar una preparación química que pueda advertir instantáneamente á los mineros la proximidad de las catástrofes.

Saqueo

Otro telegrama de Berlín dice que en vista de que los expendedores de carne han rehusado hasta el último momento despachar dicho artículo de procedencia rusa, el público saqueó en medio de un tumulto indescriptible.

La policía se vió obligada á hacer evacuar y cerrar los mercados.

Insurrección en el Brasil

Un telegrama recibido de Rio Janeiro dice que en el Estado de Paraná varios grupos de fanáticos dirigidos por un individuo que se titula monje han derrotado á las tropas y á la policía, que fueron enviados contra ellos, siendo muertos el comandante y varios oficiales. El Gobierno envía refuerzos con urgencia.

De Marruecos

Se ha dispuesto que el regimiento de Mallorca embarcará en breve en Melilla para la Península, y después hará la propia la división reforzada.

El ministro de la Guerra se propone que queden en un plazo breve allí tan solo las fuerzas que hay consignadas en presupuesto.

Se dará por terminada la campaña con fecha fines de Agosto, firmándose algunas propuestas de recompensas que hay pendientes de aprobación.

La primera propuesta que saldrá será la de las fuerzas expedicionarias de Ceuta que ya está firmada.

Al mismo tiempo que se dará por terminada la campaña, se publicará la concesión del doble tiempo de abo-

no, para lo que tantas veces se ha abogado.

Bermúdez

De Barcelona

Barcelona 26 (1'10m.)

Rateros detenidos

Ayer la policía detuvo á dos individuos y una mujer por infundir sospechas.

Conducidos á la Comisaría, é interrogados manifestaron que se dedican á timar á los incautos, pretextando sabían fabricar moneda falsa.

Ocupáronseles varios troqueles.

Desaparición de un collar
A la conocida actriz señora Roldan que trabaja actualmente en el Teatro Español le fué robado un collar de oro con brillantes que guardaba en su camerino.

Dió cuenta á la policía la que empezó sus investigaciones para el esclarecimiento del hecho.

Ayer le fué ocupado el referido collar á la barrendera de dicho Teatro. Ha sido encarcelada.

Manifestación estudiantil

Con motivo del Congreso escolar, los estudiantes de las distintas facultades organizarán una manifestación.

Fueron recibidos por el Alcalde.

En el Salón de Ciento el señor Sostres dió la bienvenida á los forasteros en nombre de Barcelona.

Luego se dirigió al palacio de Belles Artes al objeto de celebrar la primera sesión.

Hablaron brevemente los señores Rigo y Aguilar.

El tenor Iribarne

Un periódico que ve la luz pública en esta ciudad Condal, dice que el tenor señor Iribarne ha exhibido un documento firmado por el doctor don Eugenio Losada para demostrar que sufrió una intoxicación produciéndole graves trastornos en la laringe.

Dice que por este motivo se vió precisado á rescindir el contrato que tenía firmado con la Empresa del Teatro Lírico de esa.

Heredero

Religiosas

Mañana día 27, la Asociación de Maestras, establecida en esta capital, celebrará en la Iglesia de Religiosas Teresas, la fiesta que anualmente dedica á la mística Doctora y seráfica Virgen Santa Teresa de Jesús.

Á las siete y media de la mañana, habrá Misa de Comunión general con plática por el Rdo. P. Leandro Daydi Superior de los Padres de la Misión.

Á las diez y media, Misa mayor cantada por el pueblo y sermón que pronunciará el Rdo. Sr. D. Jaime Sastre.

Mañana el jubileo de Cuarenta Horas concluye en Santa Catalina de Sena: Exposición á las seis y media y á primera parte del Rosario; á las diez Misa Mayor y la segunda parte del Rosario, durante una misa; por la tarde á las seis, la tercera parte del Rosario, ejercicio del mes de Octubre, coronita de las doce estrellas, letanía y solemne reserva de S. D. M.

Visita á la Corte de María

A Nuestra Señora del Socorro, en el Socorro. (Altar mayor.)

Santos para mañana: San Vicente mártir, Armando y Eleasban rey monje y Santa Sabina mártir.

FARMACIA Y DROGUERIA

DE JOSÉ MIRÓ

Grandes Almacenes SAN JOSE

Sastrería

Camisería

Corsetería

Mercería

CORTADOR Sastre modisto para la confección de Abrigos y Vestidos para Señoras

Compañía Madrileña

de Urbanización

CAJA DE AHORROS

Fundadora de la Ciudad Lineal (1894)

Libretas nominativas reintegrables, á voluntad.

como las del Monte de Piedad, de Madrid, con 3 por 100 de interés anual y más facilidades que en las demás Cajas de Ahorros de España y del extranjero.

Libretas nominativas á plazo fijo.

Eligiendo el suscriptor, al hacer la primera entrega, el plazo: De seis meses, la Compañía abona el interés anual de 5 por 100; de un año, 6 por 100; de dos años, 6'50 por 100; de tres años, 7 por 100; de cuatro años, 7'50 por 100; de cinco años, 8 por 100. La Compañía se propone disminuir la admisión de libretas de interés alto á medida que terminen los gastos del primer establecimiento de las vías férreas proyectadas y en construcción, de los negocios de suministros de agua y de electricidad y de los demás negocios auxiliares.

Las personas que quieran suscribir esta clase de valores haganlo dentro del siguiente quinquenio 1912-1917 fecha aproximada en que todos los negocios de la Compañía estarán en plena explotación.

Muy reservadas. Libretas de ahorros al portador.

Cuyo importe hace efectivo el que las presenta, sin necesidad de decir su nombre. Interés DEL 3 AL 8 POR 100 lo mismo que las libretas nominativas, según el plazo elegido previamente para su negociación. La libreta de ahorro al portador es utilísima en todos aquellos casos en que conviene ó agrada la reserva, y se convierte en nominativa cuando lo pide el portador.

Obligaciones hipotecarias 6^o

De 1 á 25 obligaciones, a 485 pesetas de 26 á 50, 480; de 51 á 100, a 475; de 101 á 200, a 470; de 201 á 400, a 465 y de 401 en adelante, a 460.

Interés efectivo de 6,18 a 6,25 por 100.

La renta se entregará domicilio en Madrid ó en las oficinas de la Compañía, y por carta certificada en provincias, ó como indica cada interesado.

Ninguna trabacuenta en 18 años con ninguno de los seis mil clientes explica el crédito creciente de la Compañía.

Banqueros de la Sociedad: SRES. URQUIJO Y COMPAÑIA

Pedir más detalles á las Oficinas; LAGASCA, 6, bajo, de 9 á 12.—CIUDAD LINEAL, de 2 á 7.

Aparatado de Correos, 411.—MADRID

Agencia de Turismo

Club MALLORCA

Plaza Santa Eulalia — 10

exclusiva de los

FORFAITS MAROTO-VIDAL

para visitar **Palma -- Sóller -- Deyá -- Miramar** y regreso, comida inclusive

Precio del Forfait número 1

Por grupos de 5 á 13'50 pesetas por persona
> > > 4 > 15'00 > > >
> > > 3 > 17'50 > > >
> > > 2 > 22'50 > > >
> un solo individuo > 40'00 > > >

Precio del Forfait número 2

Por grupos de 5, á 10'50 pesetas por persona
> > > 4 > 11'50 > > >
> > > 3 > 13'00 > > >
> > > 2 > 16'00 > > >
> un solo individuo > 25'00 > > >

Este forfait da derecho á los excursionistas á ir en primera clase en tren, y en automóvil desde Sóller á Deyá, Miramar y regreso pudiendo á elección comer en el hotel LAMARINA, ó de fiambre en Miramar.

Este forfait solamente da derecho á viajar en segunda clase en tren y en carruaje hasta Miramar. Por la consiguiente falta de tiempo la comida se rá de fiambre en Miramar.

Para dar mayores facilidades, el Club Mallorca tiene constantemente abierto un registro para aquellos excursionistas que carezcan de familia ó de compañeros.

Para mas detalles,

CLUB MALLORCA, Plaza Santa Eulalia, 10

De ocho y media á una y de tres á siete tarde

Isleña Marítima

Compañía Mallorquina de Vapores

SERVICIO BIMENSUAL DE TRANSPORTES ENTEE

PALMA CANARIAS

y por los puertos intermedios de Cartagena, Almería, Málaga, Melilla, Ceuta, Tánger, Larache, Rabat, Casablanca, Mazagán, Saffi y Mogador.

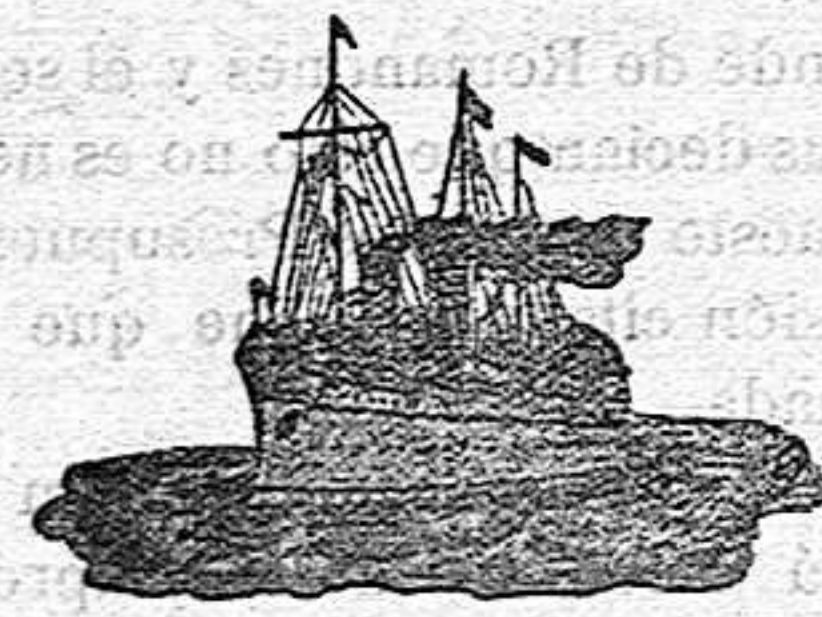
Los días 12 al 14 de cada mes la **Isleña Marítima** admitirá y despachará en conocimientos directos á for-fait hasta bordo destino carga para los puertos arriba citados y los de

Santa Cruz de la Palma y Santa Cruz de Tenerife

y los días 26 al 28 también de cada mes para los mismos puertos del Mediterráneo y Marruecos ya citados y los de

Arrecife, Cabras, Luz y Santa Cruz de Tenerife

Para informes y despacho: Oficinas de la **Isleña Marítima**.



Navegacione generale Italiana y La Veloce

Vapores directos y rápidos para Buenos Aires

Próximas salidas de Barcelona

REGINA ELENA 31	Octubre	DUCA DEGLI ABRUZI 21	Nbre.
UMBRIA 5	Noviembre	RE VITTORIO 28	
PRINCIPE UMBERTO 14		SAVOIA 1.	Dbre.

Cocina Española

Estos vapores de reciente construcción reúnen todas las comodidades y confort necesarios en todas sus clases, contando con camarotes de lujo, biblioteca, jardín de invierno, sala de música, salón para niños, peluquería, comedores, cuarto de baños, luz eléctrica, ascensor y telegrafo Marconi.

Los pasajeros de 3.^a clase van alojados en dormitorios ventilados é higiénicos, con lavabos, comedores con mesas, etc. Para el despacho de carga y pasajes, dirigirse á los Sres. Salóm y Rullán, Plaza de la Libertad, 3, (frente al Borne).—PALMA.

Alquiler

Por 75 pesetas mensuales se alquila el piso principal del número 64 de la calle de Olmos. Tiene jardín. Informarán: San Miguel, 89

Se vende Motor

De dos caballos, marca Otto, perfecto estado, garantizando su bondad y economía. Puede vérselo funcionar. Informes Sindicato 123, Fábrica de pastas para sopa.

Venta de un Café

Se vende uno con todo el mobiliario, situado en punto éntrico. Informes; Centro de Anuncios.



ESQUELAS MORTUORIAS

Se admiten para LA REGION en el CENTRO DE ANUNCIOS Plaza Sta. Eulalia número 10 Y en la Imprenta hasta las 11 de la mañana.



Línea Pinillos

Línea de la América del Sur

SERVICIO RÁPIDO Y DE GRAN LUJO PARA

Montevideo y Buenos Aires

Saldrá de Barcelona el día 6 de Noviembre el magnífico y acreditado vapor

Valbanera

el próximo viaje lo efectuará el vapor INFANTA ISABEL saliendo de Barcelona el día 22 Noviembre.

Prestan estos servicios magníficos vapores de gran marcha con espaciosas cámaras de primera y segunda clase instaladas sobre cubierta.—Camarotes de lujo y preferencia.—El pasaje de tercera se aloja en amplios departamentos.—Alumbrado eléctrico.—Telégrafo Marconi.

LINEA DE LAS ANTILLAS Y ESTADOS-UNIDOS

SALIDAS FIJAS DE PALMA

Para Canarias Puerto-Rico, Mayaguez, Ponce, Habana Guantánamo Santiago de Cuba Manzanillo saldrá de este puerto directamente el día 5 Noviembre el magnífico vapor

CATALINA

Admite carga y pasaje para dichos puntos

NOTA.—Se previene á los señores embarcadores que deben pasar aviso con anticipación, de la carga que tengan que embarcar para reservarles la cabida correspondiente.

Para más informes dirigirse á los Representantes de la Compañía señores Planas, Pizá y C.^a S. en C., San Miguel, 29.—PALMA.

Depilatorio imperial del Dr. Padró

Quita el pelo ó vello con prontitud y sin peligro para el cutis. Por la eficacia é inocencia es el preferido.—50 AÑOS DE ÉXITO. Venta en Droguerías y Perfumerías.—Barcelona, Plaza Real 1, Farmacia del GLOBO.



Lloyd Italiano

SOCIEDAD DE NAVEGACION

COMPANIA DE VAPORES RÁPIDOS Y DIRECTOS ENTRE

Barcelona y Buenos Aires

Próximas salidas de Barcelona

FLORIDA 20 Noviembre

INDIANA 1.^o Diciembre.

PRINCESA MAFALDA 12 Diciembre

Especiales para pasajeros de 3.^a clase. Únicos que reúnen las condiciones indispensables para comodidad de pasaje de 3.^a y la verdadera COCINA ESPAÑOLA. Informes Libertad 17 (Esquina Pelaires.)

Ferretería CASTELLET

Venta de BANCH DE S.^a OLI.—PALMA

Puertas de acero onduladas

Clase garantida á pesetas 15 el metro cuadrado

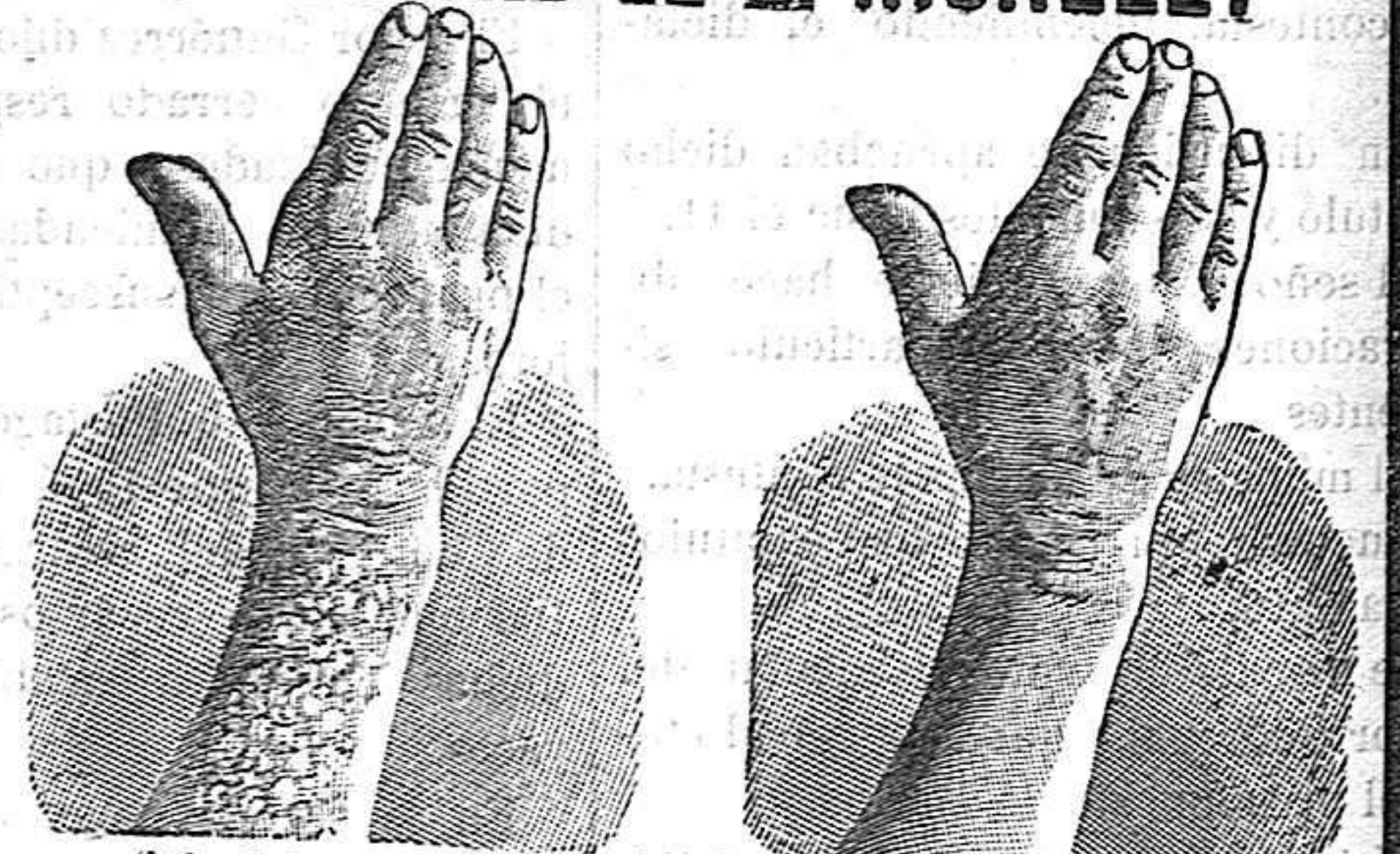
GRAN SURTIDO DE

Gocinas económicas y estufas

DESCUBRIMIENTO SENSACIONAL

Curación radical de todas las enfermedades de la piel, de las llagas de las piernas y del artrismo, reumatismo, gota, dolores, etc. por medio del

TRATAMIENTO DE L. RICHELET



Antes de la curación Después de 15 días de tratamiento Hemos señalado ya á los lectores de nuestro periódico, el Descubrimiento sensacional del Sr. L. Richelet (farmacéutico-químico en Sedan (Francia), en lo concerniente á las enfermedades de la piel y de la sangre. A continuación indicamos las afecciones que más particularmente son curadas por este prodigioso tratamiento. Eczemas, herpes, impétigos, acné, sarpullidos, prurigos, rojezas, sarpullido del cuero cabelludo, afecciones de la nariz y pidos, llagas y eczemas varicosos de las piernas, en formadas de sífilis. La curación es igualmente segura, en los trastornos de la circulación en el hombre y en la mujer, y en el artrismo, reumatismo, gota, dolores, etc. Jamás ha habido un caso en el que la curación no se haya completado y regenerada. El tratamiento de L. Richelet se encuentra en todas las buenas farmacias y droguerías de España, Canarias y Baleares. Pídanse hoy mismo un folleto ilustrado en lengua española al autor Sr. RICHELET, ó al depositario general en España D. FRANCISCO LOYARTE, droguería, calle San Marcos 33, SAN SEBASTIÁN, y será remitido gratuitamente. L. RICHELET. 13, rue Gambetta, SEDAN (Francia)

Deposito general y venta.—Droguería de D. Francisco Loyarte, calle de San Ignacio de Loyola, 9, San Sebastián. De venta en Palma, Centro Farmacéutico, Harina, 24.—De venta Mahón Sres. Valls y Pons, droguerías.